



XK6028

FI

STYROKSILEIKKURI

Käyttöohje (Alkuperäinen käyttöohje)

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja noudata kaikkia annettuja ohjeita.
Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.

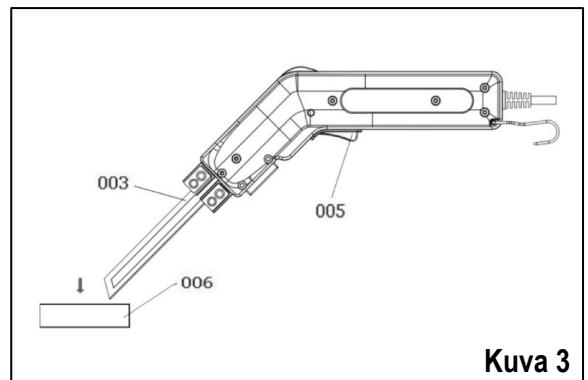
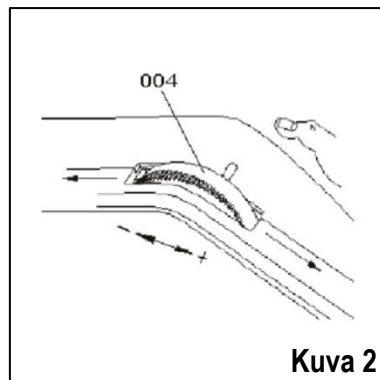
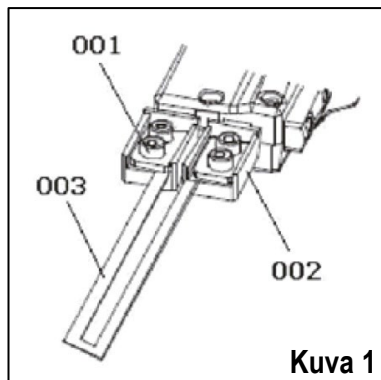
TURVAOHJEET

- Tämä laite on suunniteltu ainoastaan styroksin ja vastaavanlaisten materiaalien leikkaamiseen. Laitteen käyttö muihin käyttötarkoituksiin (esim. muunlaisten materiaalien leikkaaminen tai nesteiden lämmittäminen) on ehdottomasti kielletty!
- Pidä työskentelytila siistinä ja huolehdi kunnollisesta työvalaistuksesta.
- Pidä lapset ja muut ulkopuoliset poissa työskentelyalueelta.
- Pidä laite etäällä helposti syttyvistä ja räjähdysalttiista aineista.
- Pidä pakkausmateriaali (esim. muovipussit) poissa lasten ulottuvilta – tukehtumisvaara!
- Älä koskaan käytä laitetta väsyneenä, sairaana tai alkoholin, lääkkeiden tai huumeiden vaikutuksen alaisena.
- Käytä suojalaseja, hengityssuojainta sekä suojakäsineitä aina laitetta käyttäessäsi.
- Varmista ennen jokaista käyttökertaa, että laite on ehjä ja moitteettomassa käyttökunnossa. Älä käytä laitetta, mikäli se on vaurioitunut.
- Pidä kätesi ja muut kehonosat etäällä kuumasta terästä – palovamman vaara!
- Noudata erityistä varovaisuutta aina laitetta käyttäessäsi.
- Älä pakota laitetta väkisin.
- Suojaa laitetta kosteudelta ja sateelta.
- Tarkista ja huolla kaikki laitteen osat säännöllisin väliajoin.
- Käytä ainoastaan alkuperäisvaraosia ja -lisävarusteita.

TEKNISET TIEDOT

Jännite	230V ~ 50Hz
Teho	220 W
Terän lämpötila	n. 550 °C
Terät	75 mm, 100 mm, 150 mm
Johdon pituus	2,5 m
Paino	1,8 kg

KÄYTTÖ



Terän vaihto

- Varmista ennen terän vaihtamista, että laitteen pistoke on irrotettu pistorasiasta ja terä on täysin jäähtynyt. Käytä suojakäsineitä terää vaihtaessasi.
- Löysää teränpitimen (002) ruuveja (001) ja ota terä (003) pois. (Kuva 1)
- Aseta uusi terä paikoilleen ja kiristä ruuvit huolellisesti.

Käyttö

- Aseta lämpötilan säädin (004) keskilämpötilaan. Voit nostaa lämpötilaa siirtämällä säädintä eteenpäin ja laskea lämpötilaa siirtämällä säädintä taaksepäin. (Kuva 2)
- Aseta terä (003) työkappaleelle (006) ja paina sitten laitteen alapuolella sijaitsevaa kytkintä (005) ennen kuin aloitat leikkaamisen. (Kuva 3)
- Leikkaamisen jälkeen vapauta kytkin.
- Lopetettuasi työskentelyn irrota laitteen pistoke pistorasiasta, aseta laite palamattomalle alustalle jäähtymään äläkä koske siihen ennen kuin se on täysin jäähtynyt.

Työskentelyvinkkejä

- Testaa laitteen käyttöä ensin tarpeettomaan styroksin jättepalaan.
- Pidä lämpötila ja leikkaamisnopeus samana koko leikkaamisen ajan.
- Älä koskaan vapauta kytkintä kesken leikkaamisen terän ollessa kiinni työkappaleessa, vaan suorita leikkaus loppuun ja vapauta kytkin vasta noin 5 cm:n päässä työkappaleesta. Tämä auttaa pitämään terän puhtaana ja pidentää sen käyttöikää.
- Mikäli leikkaamisen aikana alkaa muodostua savua, on leikkaamisnopeus liian hidas tai terä on liian kuuma, mikä saattaa johtaa epätasaiseen lopputulokseen. Korjataksesi tämän vapauta kytkin, laske lämpötilaa ja paina kytkintä uudelleen aloittaaksesi työn alusta.
- Pitkittyneessä käytössä terän kiinnitysruuvit saattavat löyhtyä, mikä vaikuttaa terän kuumenemiseen. Mikäli terä ei kuumene, tarkista ruuvien riittävä kireys.
- Laite saattaa ylikuumentua. Mikäli näin käy, lopeta käyttö ja anna laitteen jäähtyä välttääksesi terän vaurioitumisen. 2 tunnin käytön jälkeen laitteen tulee antaa jäähtyä 5 minuutin ajan.

HUOLTO

- Irrota laitteen pistoke pistorasiasta ennen huoltotoimenpiteiden aloittamista.
- Tarkista terä ennen jokaista käyttökertaa vaurioiden ja ruosteen varalta ja varmista, että se on kunnollisesti kiinnitetty. Vaurioitunutta terää ei saa käyttää, vaan se on vaihdettava välittömästi uuteen.
- Terään saattaa leikkaamisen jälkeen jäädä sulanutta styroksijäämää. Puhdista jäämät laitteen mukana toimitetulla harjalla.
- Pidä laite aina puhtaana. Älä käytä mitään voimakkaita puhdistus- tai liuotainaineita puhdistamiseen.
- Säilytä laitetta puhtaassa, kuivassa ja lämpimässä paikassa.



XK6028

SE

CELLPLASTSKÄRARE

Bruksanvisning (Översättning av bruksanvisning i original)

Läs noggrant igenom bruksanvisningen innan du använder apparaten och följ alla angivna instruktioner.
Spara instruktionerna för senare behov.

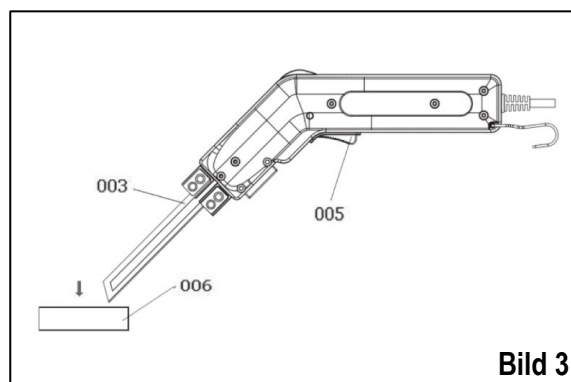
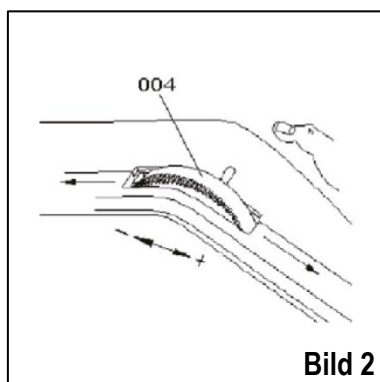
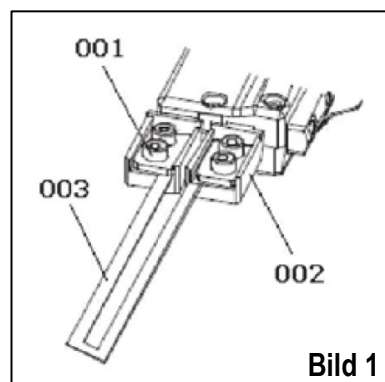
SÄKERHETSANVISNINGAR

- Denna apparat är endast avsedd för skärning av cellplast och liknande material. All annan användning (t.ex. skärning av andra typer av material eller uppvärmning av vätskor) är absolut förbjuden!
- Håll arbetsområdet snyggt och se till att arbetsbelysningen är tillräcklig.
- Håll barn och andra besökare borta från arbetsområdet.
- Håll apparaten borta från brandfarliga och explosiva ämnen.
- Håll förpackningsmaterial (t.ex. plastpåsar) utom räckhåll för barn – kvävningsrisk!
- Använd aldrig apparaten om du är trött, sjuk eller under påverkan av alkohol, läkemedel eller narkotika.
- Använd alltid skyddsglasögon, andningsskydd och skyddshandskar när du använder apparaten.
- Kontrollera före varje användning att apparaten är oskadad och i perfekt skick. Använd inte apparaten om den är skadad.
- Håll händer och andra kroppsdelar borta från det heta bladet – risk för brännskador!
- Var alltid ytterst försiktig när du använder apparaten.
- Tvinga inte apparaten.
- Skydda apparaten från fukt och regn.
- Kontrollera och underhåll alla delar av apparaten med jämna mellanrum.
- Använd endast originalreservdelar och -extrautrustningar.

TEKNISKA DATA

Spänning	230V ~ 50Hz
Effekt	220 W
Bladtemperatur	ca 550 °C
Blad	75 mm, 100 mm, 150 mm
Kabellängd	2,5 m
Vikt	1,8 kg

ANVÄNDNING



Att byta blad

- Innan du byter blad, se till att apparaten är urkopplad och att bladet har svalnat helt. Använd skyddshandskar när du byter blad.
- Lossa skruvarna (001) på bladhållaren (002) och ta bort bladet (003). *(Bild 1)*
- Sätt i det nya bladet och dra åt skruvarna ordentligt.

Användning

- Ställ in temperaturreglaget (004) på medeltemperaturen. Flytta reglaget framåt för att öka temperaturen och bakåt för att sänka den. *(Bild 2)*
- Placera bladet (003) på arbetsstycket (006) och tryck sedan på strömbrytaren (005) under apparaten innan du börjar skära. *(Bild 3)*
- Släpp strömbrytaren efter att ha avslutat skärningen.
- När du har avslutat arbetet, dra ut kontakten ur vägguttaget, placera apparaten på en obrännbar yta för att svalna och rör den inte förrän den har svalnat helt.

Arbetstips

- Testa apparaten på en onödig bit cellplast först.
- Håll samma temperatur och skärhastighet under hela skärningen.
- Släpp aldrig strömbrytaren mitt under skärningen med bladet fortfarande i arbetsstycket, utan slutför skärningen och släpp strömbrytaren först efter cirka 5 cm från arbetsstycket. Detta hjälper till att hålla bladet rent och förlänger dess livslängd.
- Om det börjar bildas rök under skärningen är skärhastigheten för låg eller bladet för varmt, vilket kan leda till ett ojämnt resultat. För att åtgärda detta, släpp strömbrytaren, sänk temperaturen och tryck på strömbrytaren igen för att börja om.
- Vid långvarig användning kan bladets fästskravar lossna, vilket påverkar uppvärmningen av bladet. Om bladet inte värms upp, kontrollera att skruvarna är ordentligt åtdragna.
- Apparaten kan överhettas. Om detta händer, avbryt användningen och låt apparaten svalna för att undvika skador på bladet. Efter 2 timmars användning ska apparaten få svalna i 5 minuter.

UNDERHÅLL

- Dra ut kontakten ur vägguttaget innan du påbörjar underhållsarbeten.
- Kontrollera före varje användning att bladet inte är skadat eller rostigt och att det sitter fast ordentligt. Ett skadat blad får inte användas utan måste omedelbart bytas ut mot ett nytt.
- Smälta skumrester kan finnas kvar på bladet efter skärning. Rengör resterna med borsten som medföljer apparaten.
- Håll alltid apparaten ren. Använd inga aggressiva rengöringsmedel eller lösningsmedel för rengöring.
- Förvara apparaten på en ren, torr och varm plats.



XK6028

EN

STYROFOAM CUTTER

Instruction manual (Translation of the original instructions)

Read the instruction manual carefully before using the appliance and follow all given instructions.
Save the instructions for further reference.

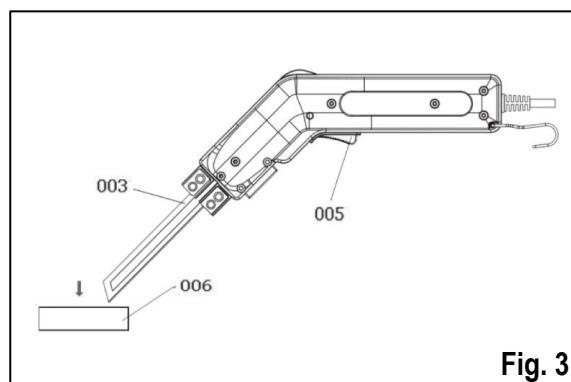
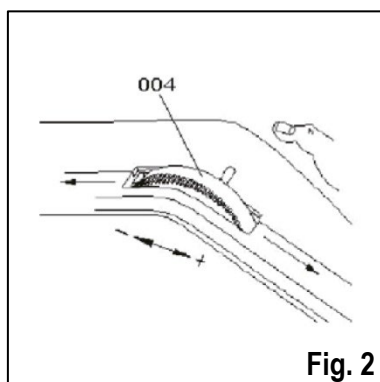
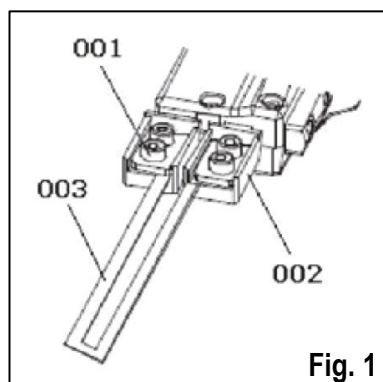
SAFETY INSTRUCTIONS

- This appliance is designed for cutting styrofoam and similar materials only. All other use (e.g. cutting other types of materials or warming up liquids) is absolutely forbidden!
- Keep work area clean and well lit.
- Keep children and other people away from the working area.
- Keep the appliance away from flammable and explosive substances.
- Keep packaging material (e.g. plastic bags) out of the reach of children – choking hazard!
- Never use the appliance if you are tired, sick or under the influence of alcohol, medication or drugs.
- Always wear safety glasses, a respirator and protective gloves when using the appliance.
- Make sure before each use that the appliance is complete and in good working order. Do not use the appliance if it is damaged.
- Keep your hands and other body parts away from the hot blade – risk of burns!
- Always use extreme caution when using the appliance.
- Do not force the appliance.
- Keep the appliance away from moisture and rain.
- Regularly check and maintain all parts of the appliance.
- Use only original spare parts and accessories.

TECHNICAL DATA

Voltage	230V ~ 50Hz
Power	220 W
Blade temperature	approx. 550 °C
Blades	75 mm, 100 mm, 150 mm
Cable length	2,5 m
Weight	1,8 kg

OPERATION



Changing the blade

- Before changing the blade, make sure that the appliance is unplugged and the blade has cooled down completely. Wear protective gloves when changing the blade.
- Loosen the screws (001) of the blade holder (002) and remove the blade (003). (*Fig. 1*)
- Replace the old blade with a new one and fasten the screws tightly.

Operation

- Set the thermoregulator (004) to a moderate temperature. Move the regulator forward to increase the temperature and backward to decrease it. (*Fig. 2*)
- Place the blade (003) on the workpiece (006) and then press the switch (005) underneath the appliance before you start making the cut. (*Fig. 3*)
- After completing the cut, release the switch.
- After you have finished working, unplug the appliance and place it on an incombustible surface to cool down and do not touch it until it has cooled down completely.

Working tips

- Test the appliance on a useless scrap piece of styrofoam first.
- Keep the temperature and cutting speed unchanged during cutting.
- Never release the switch during a cut while the blade is still in the workpiece. Complete the cut and release the switch only after approximately 5 cm from the workpiece. This will help keep the blade clean and prolong its operating life.
- If smoke starts to form during cutting, the cutting speed is too slow or the blade is too hot, which may result in an uneven cut. To fix this release the switch, lower the temperature and press the switch again to start over.
- Prolonged use may cause the blade fixing screws to loosen and affect the heating of the blade. If the blade will not heat up, check that the screws are properly fastened.
- The appliance may overheat. If this happens, stop operation and let the appliance cool down to avoid damage to the blade. After 2 hours of operation the appliance should cool down for 5 minutes.

MAINTENANCE

- Unplug the appliance before making any maintenance work on it.
- Check the blade before each use for signs of damage or rust and make sure it is properly installed. A damaged blade may not be used, it must be replaced immediately with a new one.
- Some melted foam residue may adhere on the blade after cutting. Clean the residue with the provided brush.
- Always keep the appliance clean. Do not use any aggressive detergents or solvents for cleaning.
- Store the appliance in a clean, dry and warm place.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus (Alkuperäinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus)

Me

IKH Oy
Keskustie 26
61850 Kauhajoki As
Puh. +358 (0)20 1323 232
tuotepalaute@ikh.fi

vakuutamme yksinomaan omalla vastuulla, että seuraava tuote

Laite: Styroksileikkuri
Tuotemerkki: -
Malli/tyyppi: XK6028 (RTH9)

täyttää

pienjännitedirektiivin (LVD) 2014/35/EU

vaatimukset sekä on seuraavien harmonisoitujen standardien sekä teknisten eritelmien mukainen:

LVD: EN 60335-2-45:2002+A1:2008+A2:2012
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017
EN 62233:2008

Kauhajoki 2.2.2024

Valmistaja:
IKH Oy



Harri Altis, ostopäällikkö (valtuutettu kokoamaan teknisen tiedoston)

EU-försäkran om överensstämmelse (Översättning av original EU-försäkran om överensstämmelse)

Vi

IKH Oy
Keskustie 26
61850 Kauhajoki As
Tel. +358 (0)20 1323 232
tuotepalaute@ikh.fi

försäkrar enbart på vårt eget ansvar att följande produkt

Typ av utrustning: Cellplastskärare
Varumärke: -
Typbeteckning: XK6028 (RTH9)

uppfyller kraven i

lågspänningsdirektivet (LVD) 2014/35/EU

och att följande harmoniserade standarder och tekniska specifikationer har tillämpats:

LVD: EN 60335-2-45:2002+A1:2008+A2:2012
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017
EN 62233:2008

Kauhajoki 2.2.2024

Tillverkare:
IKH Oy



Harri Altis, inköpschef (behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen)

EU Declaration of Conformity (Translation of the original EU Declaration of Conformity)

We

IKH Oy

Keskustie 26

61850 Kauhajoki As

Tel. +358 (0)20 1323 232

tuotepalaute@ikh.fi

declare under our sole responsibility that the following product

Equipment: Styrofoam cutter

Brand name: -

Model/type: XK6028 (RTH9)

is in conformity with the

Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU

and the following harmonized standards and technical specifications have been applied:

LVD: EN 60335-2-45:2002+A1:2008+A2:2012

EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017

EN 62233:2008

Kauhajoki 2.2.2024

Manufacturer:

IKH Oy

Harri Altis

Harri Altis, Purchase Manager (authorized to compile the Technical File)



Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan ne on toimitettava asianmukaiseen keräyspisteeseen. Saadaksesi lisätietoja ota yhteys paikallisiin viranomaisiin tai liikkeeseen, josta laitteen ostit.

Elektriska och elektroniska produkter får inte bortskaffas som osorterat kommunalt avfall. Lämna dem i stället in på en för ändamålet avsedd insamlingsplats. Kontakta lokala myndigheter eller din återförsäljare för mer information.

Electrical and electronic equipment must not be disposed of with household waste. Instead, hand it over to a designated collection point for recycling. Contact your local authorities or retailer for further information.

YHTEYSTIEDOT • KONTAKTUPPGIFTER • CONTACT DETAILS

IKH Oy, Keskustie 26, 61850 Kauhajoki As, Finland

Tel. +358 (0)20 1323 232 • tuotepalaute@ikh.fi • www.ikh.fi

Copyright © 2024 IKH Oy. Kaikki oikeudet pidätetään. Tämän asiakirjan sisällön jäljentäminen, jakeleminen tai tallentaminen kokonaan tai osittain on kielletty ilman IKH Oy:n myöntämää kirjallista lupaa. Tämän asiakirjan sisältö tarjotaan "sellaisenaan" eikä sen tarkkuudesta, luotettavuudesta tai sisällöstä anneta mitään suoria tai epäsuoria takuita eikä nimenomaisesti taata sen markkinoitavuutta tai sopivuutta tiettyyn tarkoitukseen, ellei pakottavalla lainsäädännöllä ole toisin määrätty. Asiakirjassa olevat kuvat ovat viitteellisiä ja saattavat poiketa toimitetusta tuotteesta. IKH Oy kehittää tuotteitaan jatkuvasti ja varaa itselleen oikeuden tehdä muutoksia ja parannuksia tuotteeseen ja tähän asiakirjaan milloin tahansa ilman ennakkoilmoitusta. Mikäli tuotteen teknisiä ominaisuuksia tai käyttöominaisuuksia muutetaan ilman valmistajan suostumusta, EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus lakkaa olemasta voimassa ja takuu raukeaa. IKH Oy ei vastaa laitteen käytöstä aiheutuvista välittömistä tai välillisistä vahingoista. • Copyright © 2024 IKH Oy. Alla rättigheter förbehållna. Reproduction, överföring, distribution eller lagring av delar av eller hela innehållet i detta dokument i vilken som helst form, utan skriftlig tillåtelse från IKH Oy, är förbjuden. Innehållet i detta dokument gäller aktuella förhållanden. Förutom det som stadgas i tillämplig tvingande lagstiftning, ges inga direkta eller indirekta garantier av något slag, inklusive garantier gällande marknadsförbarhet och lämplighet för ett särskilt ändamål, vad gäller riktighet, tillförlighet eller innehållet av detta dokument. Bilderna i detta dokument är riktgivande och inte nödvändigtvis motsvarar den levererade produkten. IKH Oy utvecklar ständigt sina produkter och förbehåller sig rätten att göra ändringar och förbättringar i produkten och detta dokument utan föregående meddelande. EU-försäkringen om överensstämmelse och garantin upphör att gälla om produktens tekniska eller andra egenskaper ändras utan tillverkarens tillstånd. IKH Oy är inte ansvarig för direkta eller indirekta skador som uppstår pga användning av produkten. • Copyright © 2024 IKH Oy. All rights reserved. Reproduction, transfer, distribution, or storage of part or all of the contents in this document in any form without the written permission of IKH Oy is prohibited. The content of this document is provided "as is". Except as required by applicable law, no express nor implied warranties of any kind, including the warranties of merchantability and suitability for a particular purpose, are made in relation to the accuracy, reliability or content of this document. Pictures in this document are indicative and may differ from the delivered product. IKH Oy follows a policy of ongoing development and reserves the right to make changes and improvements to the product and this document without prior notice. EU Declaration of Conformity is not anymore valid and the warranty is voided if the technical features or other features of the product are changed without manufacturer's permission. IKH Oy is not responsible for the direct or indirect damages caused by the use of the product.